

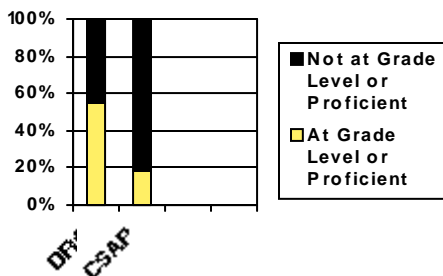


PRIMARIA COLUMBINE METAS DE MEJORAMIENTO ESCOLAR (TIES) INFORME DEL OTOÑO, 2008

META DE EQUIDAD LECTURA

Las puntuaciones de 5° grado en Lectura del CSAP de los estudiantes que han recibido instrucción de lectoescritura en español y en inglés y que quedaron como competentes en Lectura de 3er grado aumentarán a un ritmo estadísticamente significativo 3 de los 5 años siguientes, 2008-2012. Otras evaluaciones como el DRA2 y EDL serán usadas en un cuerpo de evidencia para medir el crecimiento.

COMPARACION DE LOS RESULTADOS DEL CSAP DE LECTURA Y DEL DRA DE ELL



En esta meta aspiramos a hacer que los niños que en 3er grado son competentes en lectura en español sean competentes en lectura en inglés al llegar al 5° grado. Entre 2007 y 2008, el porcentaje de estudiantes de 5° grado (recibiendo instrucción de lectoescritura en ambos idiomas) que fueron competentes en lectura en inglés del CSAP no aumentó. Esto no es lo que esperábamos.

En la primavera del 2008 administramos el DRA, la evaluación de lectura adoptada por nuestro Distrito. Según las puntuaciones de nuestros estudiantes en el DRA, esperábamos resultados positivos en el CSAP que serían publicados en agosto.

Al comparar los resultados del DRA con los resultados de Lectura del CSAP, observamos algo distinto. El 57% de los niños que reciben instrucción de lectoescritura en ambos idiomas estaban a nivel de grado según el DRA pero solo el 19% resultó competente en el CSAP. Hubo una gran diferencia de rendimiento entre los estudiantes de 5° grado en dos pruebas fiables que miden el aprovechamiento en lectura.

Vean el gráfico de la izquierda que ilustra la discrepancia. Estamos estudiando los datos para entender la razón de esta discrepancia importante en los resultados de ambas pruebas.

La Primaria Columbine está trabajando conjuntamente con el Literacy Squared Project de

CU/Boulder en un proyecto de investigación. El propósito del proyecto es identificar estrategias que ayuden a los niños a hacer conexiones entre lectura y escritura en inglés y en español. Continuamos nuestra colaboración con ellos para identificar las estrategias y entender el rendimiento de nuestros estudiantes en lectura. También estamos identificando las estructuras y las funciones del lenguaje del CSAP que presentan dificultades para los estudiantes de un segundo idioma y estamos incorporándolas a nuestra instrucción.

¿QUÉ ES SENTIDO DE LOS NÚMEROS?

Sentido de los números es entender los conceptos, las operaciones y las aplicaciones de los números. Incluye la habilidad de usar este entendimiento de forma flexible para hacer juicios matemáticos y elegir estrategias eficaces para resolver problemas. El sentido de los números también incluye el dominio de los conceptos básicos de matemáticas, sus principios de base, estimación, computación mental y entender las relaciones matemáticas (por ejemplo, la relación entre la multiplicación y la división).

META DE RENDIMIENTO—MATEMATICAS

El porcentaje de estudiantes competentes o avanzados en el estándar del Sentido de los Números del CSAP aumentará a un ritmo estadísticamente significativo 3 de los 5 años siguientes, 2006-2011. Se usarán otras evaluaciones como el AVMR, evaluación de matemáticas de BVS y evaluaciones de la unidad de Investigaciones para crear un cuerpo de evidencia para medir el crecimiento de los estudiantes.

El sentido de los números está considerado por el Consejo Nacional de Maestros de Matemáticas como el estándar más esencial que sirve como base para el éxito en el resto de los estándares de matemáticas. Consistente con ese hallazgo, en 2007 el Equipo de Diseño de Columbine determinó a través de un análisis minucioso de los datos de rendimiento en matemáticas que el sentido de los números era un área que necesitaba mejoras

en nuestro programa de matemáticas.

Desde ese momento el sentido de los números ha sido el punto principal de enfoque en nuestro programa. Para apoyar este esfuerzo se adoptó el AVMR o evaluación de diagnóstico. El AVMR identifica el nivel de entendimiento de los niños en matemáticas e indica los próximos pasos a seguir en su instrucción. Aunque el rendimiento en el estándar del Sentido de los

Números del CSAP permaneció prácticamente igual del 2007 al 2008, el enfoque continúa.

Mientras seguimos enfocándonos en el sentido de los números, hemos reducido el tamaño de los grupos de matemáticas para que los maestros puedan centrarse mejor en las necesidades de los estudiantes. Asimismo hemos establecido una rama acelerada de matemáticas de 2° a 5° grado para los niños que demuestran necesitar retos adicionales y/o avance.

Meta de Clima Escolar

El personal de la Primaria Columbine tratará los problemas de acoso mediante la implementación de un programa anti-acoso en toda la escuela. Para el año 2010 las respuestas positivas a las preguntas de la porción de acoso de la encuesta sobre el Clima Escolar aumentarán con importancia estadística en 6 de las 8 preguntas.

En el año escolar 2007-08 empezamos un programa de "convivencia comunitaria" implementado por los consejeros, trabajador social y maestros de nuestra escuela. Cada semana los niños de cada salón se reunían para aprender y practicar habilidades para manejar los conflictos y la intimidación y tomar decisiones.

Aunque no han aumentado las respuestas positivas a las preguntas de acoso en la Encuesta de Clima en un año, nos sentimos optimistas. Nuestra meta es ver un cambio significativo no en un año sino en dos. A través de las reuniones de las clases los estudiantes tuvieron oportunidades para discutir temas de intimidación y de conflicto que antes no tenían en la escuela.

Creemos que lo primero que debemos dar a los niños es una plataforma para poder hablar abiertamente sobre los problemas. Ese es el primer paso. Después debemos darles las

habilidades para manejar los problemas dentro de contextos reales de su vida en la escuela y en su vecindario. A veces estos contextos son muy distintos. Nuestra meta es que los niños de Columbine entiendan que

- están seguros en la escuela
- pueden esperar ser respetados por los adultos y por otros estudiantes en la escuela

Durante este año escolar estamos llevando a cabo encuestas a fondo entre los estudiantes de 4° y 5° grado para determinar cómo definen ellos la intimidación. También se están llevando a cabo entrevistas individuales con los estudiantes de 5° grado para entender las relaciones amistosas entre los grupos étnicos. La información recogida de estos dos esfuerzos guiarán futuro empeños.

OTROS HALLAZGOS DE LA ENCUESTA DE ESTUDIANTES SOBRE EL CLIMA

Cada primavera se administra la Encuesta de Clima Escolar a los estudiantes de 3°, 4° y 5° grado. Los resultados de la encuesta del 2008 muestran que

- Más estudiantes de Columbine que la media de BVSD piensan que los adultos les protegen de los intimidadores
- Más estudiantes de Columbine que la media de BVSD piensan que tienen un adulto con quien pueden hablar
- Un mayor porcentaje de estudiantes de

Columbine que del resto del distrito dejen con entusiasmo venir a la escuela.

En la Columbine,
somos bien educados.

APOYO POSITIVO AL COMPORTAMIENTO o PBS (por sus siglas en inglés)

Responsable y Ser Respetuoso. El aspecto "positivo" del sistema es clave a su éxito. Los estudiantes son elogiados y a veces se les premia con el reconocimiento del gato salvaje cuando los "sorprendemos" demostrando comportamientos positivos. Tenemos expectativas claras y explícitas (todas escritas de modo positivo) sobre los comportamientos seguros, responsables y respetuosos que esperamos en todas partes de la escuela



incluyendo el patio, los pasillos y los baños. Ya que el sistema PBS es un esfuerzo que incluye todo lo que tiene que ver con la escuela, los maestros también han adoptado las mismas reglas basadas en PBS para sus salones.

Cuando hay malos comportamientos, le pedimos a los estudiantes que "Paren y Piensen" llenando una hoja que les ayuda pensar sobre su comportamiento e identificar como tomar mejores decisiones en el futuro.

TENDENCIAS DE RENDIMIENTO EN COLUMBINE

En general los resultados del CSAP en lectura y escritura mejoraron con constancia entre el año 2003 y 2007, tendiendo al alza tanto en crecimiento de los estudiantes y en rendimiento general. Sin embargo los resultados del CSAP del 2008 cambiaron de dirección. El personal de Columbine ha estado examinando los datos con mucho cuidado y haciendo cambios en la instrucción con la intención de volver al camino de la tendencia positiva. Lo siguiente es información sobre el rendimiento en lectura, escritura y matemáticas y sobre el progreso de los estudiantes en Columbine a lo largo del tiempo.

Medidas de Rendimiento y de Progreso

“El rendimiento académico en Columbine puede ser descrito en función de qué nivel de rendimiento logran sus estudiantes en relación con los estándares publicados por el estado y también en función de cuánto progresan los niños de un año para otro en relación con los estudiantes del estado. La **primera** comparación (**rendimiento**) puede hacerse usando el porcentaje de competentes y avanzados junto con el índice ponderado del Departamento de Educación de Colorado en que competente recibe un valor de 100, avanzado 150, parcialmente competente 50 e insatisfactorio/no examinado recibe un menos 50. Usando el índice ponderado una escuela en que la mitad de sus estudiantes lograron el nivel de competente y la otra mitad se clasificó como parcialmente competente recibiría una puntuación de 75. Por otro lado el **Progreso** se evalúa con una comparación más minuciosa de la escala de puntuaciones de cada estudiante de un año para otro. Los resultados de escala están relacionados con el número de respuestas correctas que obtiene un estudiante en el CSAP.”

Jonathan Dings,

Jefe de Planificación y Evaluaciones de BVSD

LECTURA

- Las puntuaciones generales del índice ponderado en Lectura del CSAP aumentaron de 26 en 2003 a 36 en 2007 y cayeron a 20 en 2008.
- El crecimiento de los estudiantes de Columbine según lo mide el Modelo de Crecimiento del CDE (ganancias comparadas de puntuaciones de los estudiantes) fue igual o superior a la media del estado en 2006 y 2007 y casi igual a la media en 2008.
- El 57% de los estudiantes ELL de 5° grado estuvieron

Aprender es la consecuencia de pensar...lejos de que pensar proviene de los conocimientos, los conocimientos son la sombra del pensamiento.
David Perkins

a nivel de grado según la medida del DRA pero solo el 19% quedaron como competentes en el CSAP. Hubo una diferencia de rendimiento significativa entre los estudiantes de 5° grado en dos pruebas fiables que miden el rendimiento en lectura.

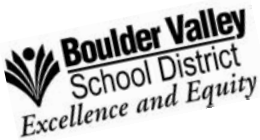
- El aprovechamiento en Lectura de 3er grado (el equivalente español de Lectura del CSAP) ha sido consistentemente alto desde 2004, primer año en que se administró en Columbine. Por ejemplo, las puntuaciones del índice ponderado fueron 66 en 2004, 98 en 2006 y 87 en 2008. En 2008 el 88% de los estudiantes de 3er grado que recibían instrucción de lectoescritura en ambos idiomas quedaron como competentes o avanzados en la evaluación de Lectura.

ESCRITURA

- Las puntuaciones generales del índice ponderado de Escritura del CSAP subieron de 28 en 2003 a 49 en 2007 y cayeron a 36 en 2008
- El crecimiento de los estudiantes de Columbine según la medida del Modelo de Crecimiento del CDE (ganancias comparadas de puntuaciones de los estudiantes) fue igual o superior a la media del estado en 2006 y 2007 pero inferior a la media del estado en 2008.
- Las puntuaciones del índice ponderado de un grupo comparado (los mismos estudiantes) de 4° grado en

2007 a 5° grado en 2008 subieron de forma importante de 18 a 35.

- El rendimiento en Escritura de 3er grado (el equivalente en español de Escritura del CSAP) ha sido similar al de Lectura pero no tan alto. Las puntuaciones del índice ponderado fueron 66 en 2004, 89 en 2006 y 83 en 2008. En 2008 el 68% de los estudiantes de 3er grado que recibían instrucción de lectoescritura en ambos idiomas quedaron como competentes o avanzados en la evaluación de Escritura.



DAVID STERLING, PRESIDENTE
FRANCINE S ALBERTS
AMY SHOFFNER
MARK LARTER
BOYD McCOLLUM

JEANETTE SCOTTI
JEN HUTMAN
SUE PARSONS
LYNN WIDGER



Este informe ha sido preparado por
Lynn Widger, Directora de Columbine

Escuela Columbine
303-443-0792

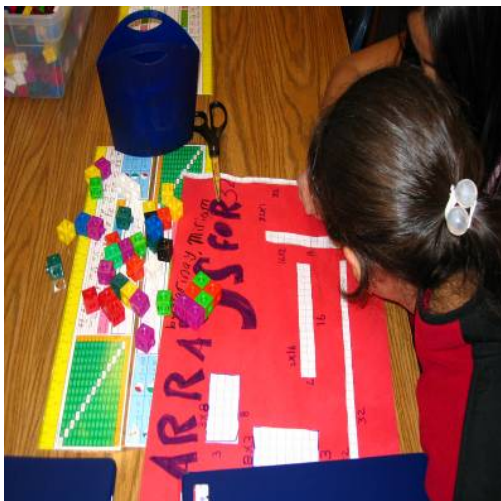
SIT DE COLUMBINE

El SIT de Columbine (Equipo de Mejoramiento Escolar) fue establecido en el otoño de 2008. El grupo está compuesto por padres y maestros. El propósito del SIT es guiar el desarrollo y la implementación de las metas de mejora de la escuela en rendimiento y en clima. Dado que este es el primer año de operación del grupo, se decidió que la meta de clima fuera su principal punto de enfoque. Además el SIT ha estado trabajando con el Equipo de Diseño (grupo de maestros de Columbine encargados de tomar decisiones) para estudiar el nuevo Modelo de Crecimiento del CDE y los correspondientes datos escolares. El SIT reporta al PTA mensualmente.

MATEMATICAS

Las matemáticas han demostrado ser el mayor reto académico, según la medida del CSAP, de Columbine durante los dos últimos años.

- Hubo un aumento del Índice Ponderado entre 2005 y 2007 de 41 a 44. El Índice Ponderado para 2008 disminuyó a 39.



- El crecimiento de los estudiantes de Columbine en las matemáticas del CSAP según el Modelo de Crecimiento del CDE (ganancias comparadas de las puntuaciones de estudiantes) entre 2007 y 2008 fue significativamente inferior a la media de BVSD en todos los subgrupos y en general.
- Las puntuaciones del índice ponderado de un grupo comparado (los mismos estudiantes) de 3er grado en 2006 a 5° grado en 2008 bajaron significativamente de 75 a 38.
- El crecimiento matemático de los estudiantes, según la medida de AVMR, ha sido vigilado consistentemente y muestra ganancias positivas. Sin embargo el rendimiento medido por el AVMR todavía no tiene correlación con el de CSAP.